

**INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN
SOLUCIÓN HUMECTANTE BRUDYAL**

ESPAÑOL

APLICACIONES

La Solución humectante BRUDYAL son unas gotas humectantes que alivian los síntomas de irritación, sequedad y cansancio ocular. Su especial formulación contiene Hialuronato de sodio, una sustancia natural presente en el ojo, que forma una película uniforme y protectora con una gran capacidad de absorción de agua y resistencia a la evaporación. Proporciona una alta hidratación al ojo, mejorando así el confort visual y el porte de las lentes de contacto. Especialmente recomendadas para usuarios de lentes de contacto en situaciones que aumenten la sequedad o irritación del ojo.

MODO DE EMPLEO

- Lavarse las manos con agua y jabón antes de usar el producto.
- Coger una ampolla de la Solución humectante BRUDYAL y abrirla girando la lengüeta superior.
- Uso directo: Instilar una o dos gotas en cada ojo y parpadear varias veces.
- Uso en lente de contacto: Aplicar una o dos gotas en la cara interna de la lente antes de llevarla al ojo.
- Usar la Solución humectante BRUDYAL cuantas veces se precise.

PRECAUCIONES

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Este producto no lleva conservantes. Una vez abierta la ampolla utilizar inmediatamente y después del uso desechar la solución sobrante ya que podría contaminarse y su utilización ser causa de infección.
- Una ampolla solo podrá ser utilizada por una misma persona.
- No utilizar sobrepasada la fecha de caducidad.
- No utilizar si la ampolla está dañada.
- No usar el producto en caso de alergia a alguno de sus componentes.
- En caso de irritación ocular, consultar con un especialista.
- No conservar a temperatura superior a 25°C.

COMPOSICIÓN: Cloruro de Sodio, Tampón de Ácido Bórico/Borato de Sodio con Edetato Disódico 0,1% y Ácido Hialurónico 0,1%.

UNOLAB MANUFACTURING, S.L. Av/ De las flores, 6. 28970 Humanes de Madrid (Madrid). España

DISTRIBUIDO POR: BRUDYLAB, S.L. C/ Riera de Sant Miquel, 3, 2º 4ª. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 217 03 66

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
SOLUÇÃO HIDRATANTE BRUDYAL**

PORTUGUÊS

APLICAÇÕES

A Solução Hidratante BRUDYAL em gotas pode ser utilizada para aliviar sintomas de irritação, secura e cansaço dos olhos. A fórmula especial contém hialuronato de sódio, uma substância que ocorre de forma natural nos olhos, a qual forma uma camada de película protetora e homogênea, que pode absorver grandes quantidades de água e é resistente à evaporação. Ajuda a hidratar os olhos, melhora o conforto visual e torna as lentes de contacto mais fáceis de usar. A solução é fortemente recomendada para pessoas que usam lentes de contacto e que têm frequentemente secura ou irritação ocular.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Lavar as mãos com água e sabão antes de utilizar o produto.
- Abrir o frasco da Solução Hidratante BRUDYAL rodando a tampa.
- Para utilização direta: Colocar uma ou duas gotas em cada olho e abrir e fechar os olhos várias vezes.
- Para utilização com lentes de contacto: Aplicar uma ou duas gotas na face interna da lente antes de a colocar no olho.
- A Solução Hidratante BRUDYAL pode ser usada as vezes que forem necessárias.

PRECAUÇÕES

- Manter fora do alcance das crianças.
- Este produto não contém conservantes. Após a abertura, a ampolla deve ser utilizada imediatamente e elimine-a após a utilização para evitar o risco de contaminação e para não causar infeção.
- Depois de aberto, não partilhar o frasco com ninguém.
- Não utilizar o produto após a expiração do prazo de validade.
- Não utilizar se a ampolla estiver danificada.
- Não utilizar o produto se tiver alergia a algum dos seus ingredientes.
- No caso de irritação, por favor, consulte um especialista.
- Não conservar acima de 25°C.

COMPOSIÇÃO QUÍMICA: Cloreto de Sódio, Tampão de Ácido Bórico/Borato de Sódio com 0,1% de Edetato Dissódico e 0,1% de Ácido Hialurónico.

UNOLAB MANUFACTURING, S.L. Av/ De las flores, 6. 28970 Humanes de Madrid (Madrid). España

DISTRIBUÍDO POR: BRUDYLAB, S.L. C/ Riera de Sant Miquel, 3, 2º 4ª. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 217 03 66

**INSTRUCTIONS FOR USE
BRUDYAL MOISTURISING SOLUTION**

ENGLISH

APPLICATIONS

BRUDYAL Moisturising Solution in the form of eye drops can be used to alleviate symptoms of irritation, dryness and fatigue in the eye. The special formula contains sodium hyaluronate, a naturally occurring substance in the eye, which forms an even, protective layer of film which can absorb large amounts of water and is resistant to evaporation. This helps hydrate the eye, improving visual comfort and making contact lenses easier to wear. The solution is highly recommended for contact lens users who frequently experience dryness or irritation in the eye.

DIRECTIONS FOR USE

- Wash hands with water and soap prior to using the product
- Open the bottle of BRUDYAL Moisturising Solution by twisting the cap.
- For direct use: Place one or two drops in each eye and blink several times.

- For use with contact lenses: Apply one or two drops to the internal face of the lens prior to placing it on the eye.
- BRUDYAL Moisturising Solution may be used as often as is needed.

WARNING

- Keep out of reach of children.
- This product does not contain preservatives. Use immediately once opened. Discard any remaining solution after use, as this may become contaminated, which may cause infection.
- Once opened, do not share a bottle with anyone else.
- Do not use product if past its expiration date.
- Do not use if the product appears damaged.
- Do not use the product if you have any allergy to any of its ingredients.
- Should irritation occur, consult your eye specialist.
- Do not store at temperatures above 25°C.

CHEMICAL COMPOSITION: Sodium Chloride, Boric Acid buffer/Sodium Borate with 0.1% Edetate Disodium and 0.1% Hyaluronic Acid.

 **UNOLAB MANUFACTURING, S.L.** Av/ De las flores, 6. 28970 Humanes de Madrid (Madrid). Spain

DISTRIBUTED BY: BRUDYLAB, S.L. C/ Riera de Sant Miquel, 3, 2º 4ª. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 217 03 66

NOTICE D'UTILISATION SOLUTION HYDRATANTE BRUDYAL

FRANÇAIS

UTILISATIONS

La Solution Hydratante BRUDYAL sous forme de gouttes pour les yeux peut être utilisée pour soulager les symptômes tels que l'irritation, la sécheresse et la fatigue oculaires. Sa formule spéciale contient du hyaluronate de sodium, une substance naturellement présente dans l'œil, qui forme une couche protectrice uniforme pouvant absorber de grandes quantités d'eau et qui est résistante à l'évaporation. Elle contribue à l'hydratation de l'œil, à l'amélioration du confort visuel et facilite le port des lentilles de contact. Cette solution est fortement recommandée pour les utilisateurs de lentilles de contact qui ont souvent des problèmes de sécheresse ou irritation oculaires.

INSTRUCTIONS

- Se laver les mains avec de l'eau et du savon avant l'utilisation du produit.
- Ouvrir le flacon de la Solution Hydratante BRUDYAL en tournant le bouchon.
- Pour un usage direct : verser une à deux gouttes dans chaque œil et cligner plusieurs fois des yeux.
- Pour un usage avec des lentilles de contact : appliquer une à deux gouttes sur la face interne de la lentille avant de la poser sur l'œil.
- La Solution Hydratante BRUDYAL peut s'utiliser aussi souvent que nécessaire.

MISES EN GARDE

- Tenir hors de la portée des enfants.
- Ce produit ne contient pas de conservateurs. Utiliser immédiatement après ouverture. Jeter tout résidu de solution après utilisation, car il pourrait être contaminé, ce qui pourrait causer une infection.
- Une fois ouvert, ne pas partager le flacon avec une autre personne.
- Ne pas utiliser le produit après la date de péremption.
- Ne pas utiliser si le produit semble endommagé.
- Ne pas utiliser le produit si vous êtes allergique à un des composants.
- Si une irritation apparaît, consulter votre ophtalmologue.
- Conserver à une température inférieure à 25°C.

COMPOSITION CHIMIQUE : Chlorure de sodium, tampon à l'acide borique/borate de sodium avec 0,1 % d'édétate disodique et 0,1 % d'acide hyaluronique.

 **UNOLAB MANUFACTURING, S.L.** Av/ De las flores, 6. 28970 Humanes de Madrid (Madrid). Espagne

DISTRIBUÉ PAR: BRUDYLAB, S.L. Riera de Sant Miquel, 3, 2º 4ª. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 217 03 66

GEBRAUCHSANWEISUNG BRUDYAL BEFEUCHTUNGSLÖSUNG

DEUTSCH

ANWENDUNGEN

Die BRUDYAL Befeuchtungslösung -in Form von Augentropfen- kann verwendet werden, um die Symptome von Reizung, Trockenheit und Müdigkeit der Augen zu lindern. Die spezielle Formel enthält Natriumhyaluronat, eine natürlich vorkommende Substanz im Auge, die eine gleichmäßige Schutzschicht bildet, die große Wassermengen aufnehmen kann und gegen Verdunstung resistent ist. Dadurch wird das Auge hydratisiert, der Sehkomfort verbessert und das Tragen von Kontaktlinsen erleichtert. Die Lösung wird dringend empfohlen für Benutzer mit Kontaktlinsen, die häufig Trockenheit oder Reizung im Auge feststellen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Waschen Sie sich die Hände mit Wasser und Seife, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Öffnen Sie die Flasche mit Feuchtigkeitslösung, indem Sie die Kappe drehen.
- Für die direkte Anwendung: Geben Sie ein oder zwei Tropfen in jedes Auge und blinken Sie mehrmals.
- Bei Kontaktlinsen: Tragen Sie ein oder zwei Tropfen auf die Innenseite der Linse auf, bevor Sie sie auf das Auge setzen.
- Die BRUDYAL Befeuchtungslösung kann beliebig oft verwendet werden.

WARNUNG

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Dieses Produkt enthält keine Konservierungsstoffe. Sofort nach dem Öffnen verwenden. Die Restlösung nach Gebrauch entsorgen, da diese kontaminiert werden und so zu einer Infektion führen kann.
- Nach dem Öffnen der Flasche, teilen Sie diese mit niemanden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Verfallsdatum überschritten ist.
- Nicht verwenden, wenn das Produkt beschädigt zu sein scheint.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie eine Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe haben.
- Bei Reizung wenden Sie sich an Ihren Augenarzt.
- Nicht bei Temperaturen über 25 ° C lagern.

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG: Natriumchlorid, Borsäurepuffer / Natriumborat mit 0,1% Edetat-Dinatrium und 0,1% Hyaluronsäure.

 **UNOLAB MANUFACTURING, S.L.** Av/ De las flores, 6. 28970 Humanes de Madrid (Madrid). Spanien

VERTRIEB: BRUDYLAB, S.L. C/ Riera de Sant Miquel, 3, 2º 4ª. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 217 03 66

